

Aperçu des rubriques

A	Analyse de sol	5
	Analyse d'éléments nutritifs	34
	Appareils à étiqueter	14
	Appareils de flambage	1
	Assurances	49
B	Balances et systèmes de pesage	50
C	Chariots motorisés de récolte	39
	Chaudières et chauffages	23
	Construction de magasin/Arrangement	32
	Couvertures pour compost	30
D	Désinfection du sol	12
	Distributeur d'engrais/automatique	9
E	Écrans thermiques	10
	Emballages	48
	Engrais/Solutions nutritives	8
F	Faisceaux	19
	Films de paillage	33
	Films plastiques et tissus	16
	Filtres/Pompes de dosage	15
I	Informatique	24
	Installations d'arrosage	4
	Installations de climatisation	29
	Installations frigorifiques/chambre froide	31
	Isolements	25
L	Lavage et nettoyage	52
M	Machines à récolter	13
	Machines à travailler le sol	6
	Machines de conditionnement	20
	Matériel de protection phytosanitaire	36
O	Offices fiduciaires	7
	Outil à basculer	28
P	Plantes multi-pots	2
	Planteuses	38
	Plants mottés	27
	Plantules	26
	Produits phytosanitaires	37
R	Réservoirs/Citernes	53
	Revisions	41
S	Sarclouses	22
	Semences	43
	Semoirs	42
	Serres	21
	Serres en plastique	17
	Substrats	11
	Systèmes à basculer les paloxes	35
	Systèmes d'obscurissement et d'ombrage	47
T	Tables de travail fixes et mobiles	3
	Toits de pluie	40
	Tourbe horticole/Terreau pour motte	45
	Tracteurs/Porte-outils	46
	Transpalettes	44
	Tunnels en plastique	18
	Tuyaux à distribution d'air chaud	51

1 Abflammgeräte

Appareils de flambage

Schaffner Terra Tech AG, Oensingen
Tel. 062 396 22 85, Fax 062 396 30 80
www.terratech.ch

2 Anzuchtplatten

Plantes multi-pots



8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

Samen Glättli + Co. GmbH, 8304 Wallisellen
Tel. 044 830 45 01, Fax 044 830 69 73
E-Mail: samen.glaettli@gmx.ch
www.samenglaettli.ch

3 Arbeitstische, fest und fahrbar

Tables de travail fixes et mobiles



8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

4 Bewässerung/Schläuche

Installations d'arrosage



Spezialgeräte für Gemüsebau, Baumschulen
und Sonderkulturen Tel.: 041 98 98 111
Fax: 041 98 98 121 | www.fobro.com



8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

Jampen Landmaschinen AG
3225 Müntschemier
Tel. 032 313 24 15, Fax 313 27 37
www.jampen-landmaschinen.ch

4 Bewässerung/Schläuche

Installations d'arrosage

BAUER Bewässerung
Gülletechnik
Keller Technik AG, 8537 Nussbaumen
Tel. 052 745 19 85, www.keller-technik.ch

NISSANI-IT
THE IRRIGATION SOLUTION
Tel. 031 301 49 60 Fax 031 302 16 53
www.nissani.ch info@nissani.ch

Perrotet & Piller AG
3178 Bössingen
Tel. 031 747 85 44
Fax 031 747 96 32
office@perrotet-piller.ch
Beregnungsanlagen, Pumpen, SK- und Alu-Rohre

5 Bodenanalyse

Analyse de sol

lbu
Labor für Boden-
und Umweltanalytik
Tel. 033 227 57 31, Fax 033 227 57 39
info@lbu.ch, www.lbu.ch

Schneider AGRO AG
Industrie Birren 5703 Seon Tel. 062 893 28 83

6 Bodenbearbeitungsmaschinen

Machines à travailler le sol

AEBI SUISSE
3236 Gampelen www.aebisuisse.ch



Spezialgeräte für Gemüsebau, Baumschulen
und Sonderkulturen Tel.: 041 98 98 111
Fax: 041 98 98 121 | www.fobro.com

VÄDERSTAD
Boden
bearbeitung
Sätechnik

Keller Technik AG, 8537 Nussbaumen
Telefon 052 745 19 85, www.keller-technik.ch

7 Buchungsstellen/Steuerberatung

Offices fiduciaires

Lerch Treuhand

Lerch Treuhand AG, Gstaadmatstrasse 5,
4452 Itingen BL
Tel. 061 976 95 30, Fax 061 971 35 26,
info@lerch-treuhand.ch, www.lerch-treuhand.ch

NEBIKER

Treuhand AG, 4450 Sissach
Tel. 061 975 85 11, Fax 061 971 10 38
www.nebiker-treuhand.ch

8 Dünger/Nährlösung

Engrais/Solutions nutritives

AGRO LINE

Lonza/Uetiker Pflanzenernährung, 4051 Basel
Tel. 061 270 95 55, Fax 061 270 95 59
admin@agroline.ch, www.agroline.ch

Kali AG

Murtenstrasse 116
3202 Frauenkappelen
Tel. 031 926 60 00
www.kali.ch - info@kali.ch



LANDOR

LANDOR, fenaco Genossenschaft
Postfach, CH-4127 Birsfelden
Telefon 061 377 70 70
E-Mail info@landor.ch, Internet www.landor.ch

9 Düngerstreuer/-automaten

Distributeur d'engrais / automatique

Bärtschi-FOBRO

Spezialgeräte für Gemüsebau, Baumschulen
und Sonderkulturen Tel.: 041 98 98 111
Fax: 041 98 98 121 | www.fobro.com



CCD SA

Rte du Simplon 4 – 1906 Charrat – Tél. 027 746 33 03

10 Energieschirme

Écrans thermiques

gvz_rossat

8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

11 Erde

Substrats

PROTER+ *Natürlich erdig*

Torf/Ersatzprodukte, Erde, Substrate
fenaco ProTer, Erlachstrasse 5, 3001 Bern
Tel. 058 433 66 30 • Fax. 058 433 66 01
E-mail: proter@fenaco.com • www.proter.ch

gvz_rossat

8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

12 Erdsterilisation

Désinfection du sol

Buser AG Apparatebau
5014 Gretzenbach, Tel. 062 849 67 67
www.buser-ag.ch

WALSER KUNSTSTOFFTECHNIK

Walser Kunststoffwerk AG, 8575 Bürglen
Tel. 071 633 22 55 Fax 071 633 29 20
E-Mail: walser@bluewin.ch
www.walser-kunststoffwerk.ch

13 Erntemaschinen

Machines à récolter

Bärtschi-FOBRO

Spezialgeräte für Gemüsebau, Baumschulen
und Sonderkulturen Tel.: 041 98 98 111
Fax: 041 98 98 121 | www.fobro.com

Jampen Landmaschinen AG
3225 Müntschemier
Tel. 032 313 24 15, Fax 313 27 37
www.jampen-landmaschinen.ch

13 Erntemaschinen

Machines à récolter

holaras

Zwiebelernte-
technik
Kehrmaschinen

Keller Technik AG, 8537 Nussbaumen
Telefon 052 745 19 85, www.keller-technik.ch

14 Etikettiergeräte

Appareils à étiqueter

gvz_rossat

8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

15 Filter/Dosierpumpen

Filtres/Pompes de dosage

NISSANI-IT THE IRRIGATION SOLUTION

Tel. 031 301 49 60 Fax 031 302 16 53
www.nissani.ch info@nissani.ch

16 Folien und Fliese

Films plastiques et tissus

hortuna schützt durchdacht

Hortuna AG 6235 Winikon
www.hortuna.ch info@hortuna.ch
Tel. / Fax 041 934 02 74/73

gvz_rossat

8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

WALSER KUNSTSTOFFTECHNIK

Walser Kunststoffwerk AG, 8575 Bürglen
Tel. 071 633 22 55 Fax 071 633 29 20
E-Mail: walser@bluewin.ch
www.walser-kunststoffwerk.ch

17 Folienhäuser
Serres en plastique



8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch



Hortuna AG 6235 Winikon
www.hortuna.ch info@hortuna.ch
Tel. / Fax 041 934 02 74/73



4900 Langenthal, www.kirchhofer-ag.ch
Tel. 062 923 41 01, Fax 062 923 31 55

O. R. Zihlmann, 5707 Seengen
Tel. 062 777 27 63, Fax 062 777 29 26

18 Folientunnel
Tunnels en plastique



8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch



Hortuna AG 6235 Winikon
www.hortuna.ch info@hortuna.ch
Tel. / Fax 041 934 02 74/73

18 Folientunnel
Tunnels en plastique

O. R. Zihlmann, 5707 Seengen
Tel. 062 777 27 63, Fax 062 777 29 26

19 Gebinde
Faisceaux

IFCO IFCO SYSTEMS (Schweiz) GmbH
Nordstr. 3, 5612 Villmergen
T.056 619 74 74, www.ifco.ch



wez Kunststoffwerk AG
CH-5036 Oberentfelden
Telefon 062 737 88 00
Telefax 062 737 88 10
www.wez.ch

20 Gemüseaufbereitungsmaschinen.
Machines de conditionnement



Spezialgeräte für Gemüsebau, Baumschulen
und Sonderkulturen Tel.: 041 98 98 111
Fax: 041 98 98 121 | www.fobro.com

21 Gewächshäuser
Serres

ALLENSPACH GREENTECH AG



Untere Dünnerstrasse 21
Postfach 116
CH-4612 Wangen bei Olten
Tel. +41 (0)62 205 24 80
Fax +41 (0)62 205 24 89
www.allgreentech.ch

21 Gewächshäuser
Serres



8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

DAS GEWÄCHSHAUS
www.gysiberglas.ch



Gewächshausbau und Klimatechnik

Gysi+Berglas AG
Zugerstrasse 30, CH-6340 Baar
Telefon 041 768 97 00, Fax 041 768 97 10
info@gysiberglas.ch



4900 Langenthal, www.kirchhofer-ag.ch
Tel. 062 923 41 01, Fax 062 923 31 55

Van Dorssen & Frensch BV
Ambachtsweg 75, 2641 KW Pijnacker, Holland
Tel. 0031 15 369 6382, Fax 0031 15 369 73-80
e-mail: DenFBV@hetnet.nl
www.gewaechshaus.nl

22 Hackgeräte
Sarclouses



3236 Gampelen www.aebisuisse.ch



Spezialgeräte für Gemüsebau, Baumschulen
und Sonderkulturen Tel.: 041 98 98 111
Fax: 041 98 98 121 | www.fobro.com

Sicherheit und Gesundheitsschutz

Dienstleistungen

Kurse, Schulungen
Sicherheitsberatung
BUL-Ordner, Broschüren
Gefährdungsbeurteilungen

Sicherheitsprodukte

Atemschutzmasken, -geräte
Sonnen-, Schutzbrillen
Pflanzenschutzanzüge
Sicherheitsschuhe, -stiefel

Gehörschützer, Handschuhe

Forstkleider, Forstgeräte
Beleuchtungseinrichtungen
Ladungssicherung, Seitenblickspiegel
Umweltschränke



BUL www.bul.ch/shop
SPAA 5040 Schöffland 062 739 50 40
SPIA 1510 Moudon 021 557 99 18



23 Heizkessel und Heizungen*Chaudières et chauffages*

Buser AG Apparatebau
5014 Gretzenbach, Tel. 062 849 67 67
www.buser-ag.ch



8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

24 Informatik*Informatique***PINUS**

www.lohnprogramm.ch
8542 Wiesendangen
Tel. 052 320 90 30

**Software AG**

Rickenbacherstr. 29, 4460 Gelterkinden
Tel. 061 981 25 33 www.cbt.ch info@cbt.ch

25 Isolationen*Isolements*


8917 Oberlunkhofen Tel. 056 634 35 45
1047 Oppens tél. 021 887 03 03
www.netagco.ch

26 Jungpflanzen*Plantules*

Für wachsenden
Erfolg.

schwarz*Jungpflanzen*

Max Schwarz AG | CH-5234 Villigen
Fon ++41(0)56 297 87 67 | Fax ++41(0)56 297 87 03
www.schwarz.ch



Eric Schweizer AG, 3602 Thun
Tel. 033 227 57 18/19, Fax 033 227 57 47
info@ericschweizer.ch, www.ericschweizer.ch

26 Jungpflanzen*Plantules*


D-78479 Insel Reichenau
Tel. 0049-7531-99689-0, www.peterstader.de

27 Jungpflanzenkisten/Töpfe*Plants mottés*


8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

28 Kippgeräte*Outils à basculer*


Spezialgeräte für Gemüsebau, Baumschulen
und Sonderkulturen Tel.: 041 98 98 111
Fax: 041 98 98 121 | www.fobro.com

29 Klimasteuergeräte*Installations de climatisation*


8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

30 Kompostabdeckungen*Couvertures pour compost*


Walser Kunststoffwerk AG, 8575 Bürglen
Tel. 071 633 22 55 Fax 071 633 29 20
E-Mail: walser@bluewin.ch
www.walser-kunststoffwerk.ch

31 Kühlanlagen/Kühlraumbau*Installations frigorifiques/
chambre froide*

REFRIGERATION

Coolman

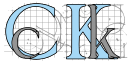
www.coolman.ch

Coolman AG, Kälte- und Klimatechnik
2543 Lengnau, Telefon 032 652 52 15

F. Zaugg AG, Kälte + Klima, 3608 Thun

Tel. 033 336 88 22, www.zaugg.com

www.calanda-kaelte.ch


CALANDA KÄLTE

KÄLTE- & KLIMATECHNIK

Kühl- und Tiefkühlzellen zu unschlagbaren Preisen!
Landquart 081 300 07 07 Zürich 044 882 17 27

32 Ladenbau/Einrichtungen*Construction de magasin/
Arrangement***F. Zaugg AG, Kälte + Klima, 3608 Thun**

Tel. 033 336 88 22, www.zaugg.com

33 Mulchvliese/Mulchfolien*Films de paillage*


8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

34 Nährstoffanalyse*Analyse d'éléments nutritifs*


Labor für Boden-
und Umweltanalytik
Tel. 033 227 57 31, Fax 033 227 57 39
info@lbu.ch, www.lbu.ch

35 Paloxenkippergeräte*Systèmes à basculer les paloxes***A. Farner AG, 8476 Stammheim**

Tel. 052 745 11 49, Fax 052 745 27 70

36 Pflanzenschutzgeräte
Matériel de protection phytosanitaires



Spezialgeräte für Gemüsebau, Baumschulen und Sonderkulturen Tel.: 041 98 98 111 Fax: 041 98 98 121 | www.fobro.com

37 Pflanzenschutzmittel
Produits phytosanitaires



Industrie Birren 5703 Seon Tel. 062 893 28 83

38 Pflanzmaschinen
Planteuses

A. Hilzinger AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 052 723 27 27, Fax 052 723 27 21

Jampen Landmaschinen AG
3225 Müntschemier
Tel. 032 313 24 15, Fax 313 27 37
www.jampen-landmaschinen.ch

39 Plattformfahrzeug für Gewächshaus
Chariots motorisés de récolte

A. Farner AG, 8476 Stammheim
Tel. 052 745 11 49, Fax 052 745 27 70

40 Regendächer
Toits de pluie

O. R. Zihlmann, 5707 Seengen
Tel. 062 777 27 63, Fax 062 777 29 26

41 Revisionen
Revisions



Treuhand AG, 4450 Sissach
Tel. 061 975 85 11, Fax 061 971 10 38
www.nebiker-treuhand.ch

42 Sämaschinen
Semoirs



3236 Gampelen www.aebisuisse.ch



Spezialgeräte für Gemüsebau, Baumschulen und Sonderkulturen Tel.: 041 98 98 111 Fax: 041 98 98 121 | www.fobro.com

Jampen Landmaschinen AG
3225 Müntschemier
Tel. 032 313 24 15, Fax 313 27 37
www.jampen-landmaschinen.ch

43 Samen
Semences



Bahnhofstr. 23, 3315 Bätterkinden
Tel. 032 665 17 31, Fax 032 665 17 34
www.biglersamen.ch

Nickerson-Zwaan GmbH
Griewenkamp 2
D-31234 Edemissen

Tel.-Nr.: +49 5176/9891-0
Fax-Nr.: +49 5176/9891-19
saatgut@nickerson-zwaan.de
www.nickerson-zwaan.com



Semences UFA Samen
Fenaco-Sämereienzentrum
8401 Winterthur
Tel. 058 433 65 66/55
www.ufasamen.ch

Samen Glättli + Co. GmbH, 8304 Wallisellen
Tel. 044 830 45 01, Fax 044 830 69 73
E-Mail: samen.glaettli@gmx.ch
www.samenglaettli.ch



Eric Schweizer AG, 3602 Thun
Tel. 033 227 57 18/19, Fax 033 227 57 47
info@ericsschweizer.ch, www.ericsschweizer.ch

44 Stapler
Transpalettes



3236 Gampelen www.aebisuisse.ch



E. Aggeler, 9314 Steinebrunn, Tel. 071 477 28 28
A. Leiser AG, 6260 Reiden, Tel. 062 749 50 40
www.aggeler.ch, www.leiserag.ch

45 Torfmull/Torfprodukte
Tourbe horticole/Terreau pour motte



Torf/Ersatzprodukte, Erde, Substrate
fenaco ProTer, Erlachstrasse 5, 3001 Bern
Tel. 058 433 66 30 • Fax. 058 433 66 01
E-mail: proter@fenaco.com • www.proter.ch

46 Traktoren/Geräteträger
Tracteurs/Porte-outils

Jampen Landmaschinen AG
3225 Müntschemier
Tel. 032 313 24 15, Fax 313 27 37
www.jampen-landmaschinen.ch



GVS Agrar AG
8207 Schaffhausen
Tel. 052 631 19 00 www.gvs-agrar.ch



MASSEY FERGUSON
GVS Agrar AG
8207 Schaffhausen
Tel. 052 631 19 00 www.gvs-agrar.ch



GVS Agrar AG
8207 Schaffhausen
Tel. 052 631 19 00 www.gvs-agrar.ch

47 Verdunkelungen/Schattierungen

*Systèmes d'obscurissement
et d'ombrage*



8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

48 Verpackungen

Emballages

EBNER AG
"Wir verpacken Ihnen ALLES!"
Ebner AG, Bürerfeld 16a, CH-9245 Oberbüren
Fon +41 (0)71 912 27 27, Fax +41 (0)71 912 27 29
info@ebnerag.ch, www.ebnerag.ch

PROPAC AG

CH-8172 Niederglatt
Tel. 044 851 00 80 / www.propac.ch
Ihr Verpackungs-Spezialist



8906 Bonstetten, <http://www.relianz.com>
Tel. 044 701 82 82, Fax 044 701 82 99
Säcke aus Jute, PE-geschält, Polypropylen u. Papier



Holzwisstrasse 50 • Postfach • 8645 Jona
Tel. 0848 426 001 • www.agrobag.ch
Verpackungslösungen am laufenden Band.
Rollenbeutel für Karotten, Kartoffeln oder Früchte.

49 Versicherungen

Assurances

Schweizerische
Hagel-Versicherungs-Gesellschaft
Postfach, 8021 Zürich, Tel. 044 257 22 11
www.hagel.ch
Kulturenversicherung
Glasversicherung
Verderbschadenversicherung

50 Waagen und Dosiereinrichtungen

Balances et systèmes de pesage

ALWA GRUNDER AG, Waagen und Maschinen
5742 Kölliken 3018 Bern
Tel. 062 723 75 75 Tel. 031 981 20 55
info@alwa-grunder.ch www.alwa-grunder.ch

GRÜTER Waagen
CH-6274 Eschenbach LU
Tel. 041 448 22 69, franz. 021 906 95 09
www.grueter-waagen.ch

51 Warmluft-Verteilschläuche

Tuyaux à distribution d'air chaud

Walser Kunststoffwerk AG, 8575 Bürglen
Tel. 071 633 22 55 Fax 071 633 29 20
E-Mail: walser@bluewin.ch
www.walser-kunststoffwerk.ch

52 Wasch- und Putzmaschinen

Lavage et nettoyage

Spezialgeräte für Gemüsebau, Baumschulen
und Sonderkulturen Tel.: 041 98 98 111
Fax: 041 98 98 121 | www.fobro.com

52 Wasch- und Putzmaschinen

Lavage et nettoyage

Jampen Landmaschinen AG
3225 Müntschemier
Tel. 032 313 24 15, Fax 313 27 37
www.jampen-landmaschinen.ch



Zwiebelreinigungsmaschinen
3 verschiedene Typen
über 30 Jahre Erfahrung
G. Keller, 5277 Hottwil
Tel. + Fax 062 875 14 04

53 Wasserspeicher/Tankanlagen

Réservoirs/Citernes



8112 Otelfingen 1530 Payerne
Tel. 044 271 22 11 Tél. 026 662 44 66
www.gvz-rossat.ch info@gvz-rossat.ch

Walser Kunststoffwerk AG, 8575 Bürglen
Tel. 071 633 22 55 Fax 071 633 29 20
E-Mail: walser@bluewin.ch
www.walser-kunststoffwerk.ch

Sécurité et santé au travail

Nos services

classeur SPAA, brochures
conseils de sécurité
cours, formations
analyse de risques

Matériel de sécurité

masques et appareils respiratoires
lunettes de sécurité et de soleil
vêtements de protection
chaussures et bottes de sécurité

protection antibruit, gants
vêtements forestier
signalisation pour véhicules
protection
armoires phytos



BUL www.bul.ch
SPAA 5040 Schöftland 062 739 50 40
SPIA 1510 Moudon 021 557 99 18



SAFE AT WORK
www.safeatwork.ch

agriTOP®